

中国经典书画丛书

芥子园画传

翎毛
花卉谱

(清)王概 王蓍 王臬 编绘

长江出版传媒
湖北美术出版社



中国经典书画丛书

芥子园画传

翎毛
花卉谱

(清)王概 王蓍 王臬 编绘

长江出版传媒 湖北美术出版社



《芥子园画传》，又称《芥子园画谱》。清代著名文学家李渔，曾在南京造园「芥子园」，并支持其婿沈心友及王概、王著、王臬三兄弟编绘画谱，以明代李流芳课徒画稿为编绘基础，成书出版时，即以此园名之。一六七九年刻印出版初集，一七〇一年出版二、三集。全书共分三集，囊括了山石、树木、人物、屋宇、梅、兰、竹、菊、草虫、花卉及禽鸟，每集首列画法浅说，或画法歌诀，次摹诸家画式，末为摹仿名家画稿。一草一木、一笔一墨，循序渐近，浅显易懂，从局部到整体，循循善诱，给人以具体的入门途径，极便初学者入手。一八一八年书坊又将丁臬《写真秘诀》一卷及择选《晚笑堂画集》等人物画谱中的图绘编撰成《仙佛图》《贤俊图》《美人图》三卷，合刻刊印成第四集的人物画谱。并提出绘画「启人逸致，夺造化而移精神」的艺术观念，认为「画至于神，能事毕矣，岂有不然者」。认为「神」必须建立在形的基础上，以形写神，形外而神内。

《芥子园画传》自问世以来，备受时人赞赏。光绪十三年，何鏞在所作后序中言：「一病经年，面对此谱，颇得卧游之乐。」并题联云：「尽收城郭归檐下，全贮湖山在目中。」出版三百多年以来，不断拓展出新，从用笔方法到具体景物的笔墨技法，从作品示范再到构图格式，更得以层次化、具体化，提供了完整的学习解决方案，得其门径，从而登堂入室。成为世人学画的必修之书，作为一部中国传统绘画的经典课本而风行于画坛，在它的启蒙和熏陶下，开人心智，培养和造就了众多的中国画家。如近现代一批画坛大家：黄宾虹、齐白石、潘天寿、傅抱石、陆俨少等，都把《芥子园画传》作为临习进修的范本，得惠于此，从此迈入画家生涯，终成名家大师。郭沫若是我国众所周知的文学家、历史学家和诗人、书法家，然其能画却鲜为人知，他尤其喜画兰花，而之所以能画，是得益于家塾「缓山馆」里的藏书中有《芥子园画传》，故能经常描摹、研习。郭沫若先生曾在为其弟画的《莫菊图》题诗道：「不因能傲霜，秋葵亦可仰。我非陶渊明，安能作欣赏。幼时亦能画，至今手犹痒。愿得芥子园，恢复吾伎俩。」可以说，在中国的画坛上，流传广泛，影响深远，孕育名家施惠无涯者，《芥子园画传》当之无愧。即便在文化大发展、艺术大繁荣的今天，各种类型的技法书、画谱、画册资料琳琅满目，层出不穷之时，这部以传统中国画为基点而系统全面的绘画技法工具书，它所发挥的功能仍是当今其它各类画谱技法书不能替代的。

现根据清康熙四十年（一七〇一年）木版彩色套印本，影印编撰出版，供美术爱好者研习、临摹。

二〇一二年七月于无锡勤芳斋

责任编辑：戴建国
策划设计：戴少明
技术编辑：李国新

图书在版编目(CIP)数据

芥子园画传·翎毛花卉谱 /

(清)王概, (清)王著, (清)王臬编绘.

— 武汉: 湖北美术出版社, 2015. 6

(中国经典书画丛书)

ISBN 978-7-5394-7576-9

I. ①芥…

II. ①王… ②王… ③王…

III. ①翎毛走兽画—国画技法②花卉画—国画技法

IV. ①J212

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第119220号

芥子园画传·翎毛花卉谱

出版发行：长江出版传媒 湖北美术出版社

地 址：武汉市洪山区雄楚大街268号B座18楼

电 话：(027) 87679522 (发行) 87679553 (编辑)

传 真：(027) 87679529

邮政编码：430070

印 制：武汉安捷印刷有限公司

经 销：新华书店

开 本：889mm×1194mm 1/16

印 张：5.5

版 次：2015年7月第1版 2015年7月第1次印刷

定 价：30.00元

版权所有·侵权必究

青在堂花卉翎毛譜上冊目

畫花卉淺說

画法源流

画枝法

画花法

一一

画葉法

画蒂法

画心蕊法

画根皮法

画枝訣

画花訣

画葉訣

画蕊蒂訣

畫翎毛淺說

画法源流

画翎毛用筆次第法

画翎毛訣

一七

画鳥全訣

画宿鳥訣

画翎須分二種嘴尾長短訣

木本五瓣花頭起手式 四則

桃花

杏花

梨花

二一

金縷桃

六瓣八九瓣花頭式 四則

山茶

茉莉

二三

玉蘭

山茶

茉莉

多瓣花頭式 四則

海棠

碧桃

千葉絳桃

二三

千葉石榴

刺花藤花式 四則

月季

薔薇

野薔薇

二四

凌霄

牡丹大花頭式 三則

全開正面

初開側面

含苞將放

二五

木本各花尖葉長葉起手式 五則

桃葉

石榴

海棠

二六

梅葉

杏葉

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

耐寒厚葉式

四則

梔子
橙橘

山茶

桂葉

二七

刺花毛葉式

三則

薔薇

月季

玫瑰

二八

牡丹岐葉式

四則

花底
根下

枝梢

嫩葉

二九

木本各花梗起手式

九則

柔枝交加
臥幹橫枝
橫枝下垂

老枝交加
下垂折枝
橫枝上仰

刺枝
牡丹根枝
藤枝

三〇

點綴翎毛起手式

十二則

嘴
背

眼
肩

頭
翅

三一

踏枝式

五則

肚
踏枝

尾
展立足

足
拳縮足

三四

飛立式

五則

正面下視不露足
側面下向

昂首上視露足
側面上仰

平立回頭

三五

上飛
舉翅搜翎

下飛
俯首搜足

飲翅將歇

並聚式

四則

白頭偕老
聚宿

燕爾同棲

和鳴

三六

水禽式

四則

海鶴

沙鳬

鷺鷥

汀雁

細鉤翅毛起手式

七則

畫嘴添眼

画全翅

踏枝展拳各足

画頭

画肚添足

画肩背半翅

全身踏枝

翻身飛鬪二式

二則

翻身倒垂

二雀飛鬪

浴波式

二則

浮羽拂波

垂翅待浴

青在堂翎毛花菓譜上冊目

玉樓春

做于錫画
王安節題

繡毬

做韓祐画
宋梅岑句

玫瑰

做徐熙畫
陳石亭詩

薔薇

做艾宣画
陳石亭句

虎刺秋菊

做丘慶餘画
王又唐句

葡萄

做趙昌画
韓昌黎句

綠牡丹

做趙昌画
徐文長句

櫻桃

做徐熙画
白樂天句

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

三七

三八

三九

四〇

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

梨花白燕

做邊寫畫
王宓草題

四九

佛手柑

做朱紹宗畫
王蓀穀句

五〇

梔子

一名薝蔔做吳元瑜圖
劉夢得句

五一

黃鸝春柳

做邊文進圖
劉後村句

五二

木芙蓉

做刁光畫
王介甫詩

五三

蠟梅

做錢選畫
楊誠齋句

五四

茶葉花

做崔懋畫
范希文句

五五

荔枝

做吳公器圖
康伯可詞句

五六

紅葉

做殷宏圖
沈雪江題

五七

西府海棠

做唐忠祚圖
鄭谷句

五八

桐實

做陶成圖
王晦節題

五九

白牡丹

做黃筌圖
范景仁句

六〇

紅白桃花

做邊喬圖
邢康節詩

六一

黃木香

做葛守昌圖
梁元帝句

六二

紫薇

做呂紀圖
陳石亭句

六三

青在堂翎毛花菓譜下冊目

茶梅

倣黃居寀畫
沈因伯題

六四

杏子

倣林良畫
鮑菴句

六五

秋池翠鳥

倣李應畫
梅聖俞句

六六

金絲桃

倣林椿畫
王司直題

六七

魏紫姚黃

倣易元吉畫
劉貢父句

六八

垂絲海棠

倣梁廣畫
蘇鄭谷律句

六九

凌霄花

倣戴筵畫
梅聖俞句

七〇

杏燕

倣崔白畫
鄭谷句

七一

玉蘭

倣徐崇矩畫
白樂天詩

七二

榴花

倣沈孟堅畫
溫飛卿詩

七三

石榴

倣夏侯延祐畫
潘尼賦句

七四

雪梅

倣徐熙畫
杜少陵句

七五

山茶

倣易元吉畫
蘇東坡句

七六

蘆雁

倣趙宗漢畫
王孫穀題

七七

丹桂

倣劉永年畫
李巨山詩

七八

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

畫傳三集卷末目

設色諸法

七九

石青

石綠

硃砂

八〇

銀硃

泥金

八一

雄黃

傅粉

附着粉

染粉

絲粉

點粉

襯粉

調脂

八二

烟煤

靛花

八三

藤黃

附深綠

濃綠

嫩綠

最嫩綠

赭石

附鐵色

醬色

檀香

蒼綠

老紅

八四

配合衆色

和墨

八五

礬絹

礬色

目終

畫

繡水王

必草
安節
司直

摹古

傳

三

翎毛花卉譜

集

上冊畫法歌訣起手式
下冊古今諸名人圖畫

芥子園甥館鑄藏

翎毛花卉譜

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

翎毛花卉譜序

唐宋名手凡善花卉必在禽鳥宣和
畫譜所載統曰花鳥得四十六人若
畫工草虫則附於蔬果內按任圖布
置翎毛多用木花點綴草虫則用草
花蓋各以類從茲譜故先草花草虫
繼以木花翎毛循序而進非創也試
觀古人所稱曰花木曰虫鳥其為先
後已肇於此矣果之象形設色等於
衆花朱櫻丹荔珍貢肉廷青李來禽
名傳晉帖自宜寫肖丹青抗衡脂粉
者曰草以及木曰花以及實交有得

鳥至於翎毛為類繁多遠則巢居野
處冰浦眠沙近則穿屋賀厦喚晴噪
雪以尺幅中皆截取花枝未及全體
安置小鳥以其所宜若夫彩苞錦羽
丹頂華冠只宜施於大幅未可縮小
失真禽中庶類何能盡悉自須究心
夫學詩尚曰多識於鳥獸草木之名
即學画亦不外乎是矣曰名以得其
形此性而古詩人之吟詠豈不先於
徐黃為主粉本哉

繡水王著題辛巳八月望日我來
書於暇泚樓中



芥子園畫傳

翎毛花卉譜

前編蘭竹梅菊四種皆屬書本裝釘以兩頁合而成圖耐於翻閱未免交縫處與筆墨有間斷茲花卉二譜頁粘成冊不獨圖中蟲鳥無損全形抑且案上展披同乎冊頁其中摹倣渲染傳之梨棗不失精微非大費苦心何能臻此至畫中題咏盡採古人如有未合始裁新句即題咏中諸體字法偏乞名流鏤印諸工必謀善手此冊公之賞玩自不宜作刺本觀更不宜僅作畫譜觀也

芥子園甥館識



衆花分為二譜先草本次木本草蟲翎毛各以類從草蟲已見於前編則翎毛宜載於是帙條分縷晰交相發明至譜中鈎勒着色武林王諸二先生詳訂於前攜李三王先生增輯於後雖屬五美交併亦復後來居上此集創始於壬戌告成於辛巳歷二十年方得梓傳宇內集中區別源流裁纂古法為訣為式則仲氏宓草一人為之不惜金針度後人其功深矣

芥子園甥館識



青在堂花卉翎毛譜上冊目

畫花卉淺說

画法源流

画葉法

画根皮法

画葉訣

画枝法

画蒂法

画枝訣

画蕊蒂訣

画花法

画心蕊法

画花訣

一一

畫翎毛淺說

画法源流

画鳥全訣

画翎毛用筆次第法

画宿鳥訣

画翎毛訣

画翎須分二種嘴尾長短訣

一七

木本五瓣花頭起手式

四則

桃花

金紅桃

杏花

梨花

六瓣八九瓣花頭式

四則

玉蘭

梔子

山茶

茉莉

一二

多瓣花頭式

四則

海棠

千葉石榴

碧桃

千葉絳桃

一三

刺花藤花式

四則

月季

凌霄

薔薇

野薔薇

一四

牡丹大花頭式

三則

全開正面

初開側面

含苞將放

一五

木本各花尖葉長葉起手式

五則

桃葉

梅葉

石榴

杏葉

海棠

一六

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

耐寒厚葉式

四則

梔子
橙橘

山茶

桂葉

二七

刺花毛葉式

三則

薔薇

月季

玫瑰

二八

牡丹岐葉式

四則

花底
根下

枝梢

嫩葉

二九

木本各花梗起手式

九則

柔枝交加
臥幹橫枝
橫枝下垂

老枝交加
下垂折枝
橫枝上仰

刺枝
牡丹根枝
藤枝

三〇

點綴翎毛起手式

十二則

嘴
背
肚
踏枝

眼
肩
尾

頭
翅
足

拳縮足

三一

踏枝式

五則

正面上視不露足
側面下向

昂首上視露足
側面上仰

平立回頭

三二

飛立式

五則

上飛
舉翅攫翎

下飛
俯首攫足

飲翅將歇

三五

並聚式

四則

白頭偕老
聚宿

燕爾同棲

和鳴

三六

水禽式

四則

海鶴

沙鳬

鷺鷥

汀雁

細鉤翅毛起手式

七則

畫嘴添眼

画全翅

踏枝展拳各足

画頭

画肚添足

画肩背半翅

全身踏枝

翻身飛鬪二式

二則

翻身倒垂

二雀飛鬪

浴波式

二則

浮羽拂波

垂翅待浴

青在堂翎毛花菓譜上冊目

玉樓春

做于錫画
王安節題

繡毬

做韓祐画
宋梅岑句

玫瑰

做徐熙畫
陳石亭詩

薔薇

做艾宣画
陳石亭句

虎刺秋菊

做丘慶餘画
王又唐句

葡萄

做趙昌画
韓昌黎句

綠牡丹

做趙昌画
徐文長句

櫻桃

做徐熙画
白樂天句

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

三七

三八

三九

四〇

四一

四二

四三

四四

四五

四六

四七

四八

芥子園畫傳

翎毛花卉譜

梨花白燕

做邊寫畫
王宓草題

四九

佛手柑

做朱紹宗畫
王蓀穀句

五〇

梔子

一名薝蔔做吳元瑜圖
劉夢得句

五一

黃鸝春柳

做邊文進圖
劉後村句

五二

木芙蓉

做刁光畫
王介甫詩

五三

蠟梅

做錢選畫
楊誠齋句

五四

茶葉花

做崔懋書
范希文句

五五

荔枝

做吳公器圖
康伯可詞句

五六

紅葉

做殷宏圖
沈雪江題

五七

西府海棠

做唐忠祚圖
鄭谷句

五八

桐實

做陶成圖
王晦節題

五九

白牡丹

做黃筌圖
范景仁句

六〇

紅白桃花

做邊喬圖
郡康節詩

六一

黃木香

做葛守昌圖
梁元帝句

六二

紫薇

做呂紀圖
陳石亭句

六三